Informações gerais e de segurança

Para obter informações adicionais, lique para 4002-1244 em Capitais e Regiões Metropolitanas, e 0800-773-1244, nas demais localidades.

Informações gerais e de segurança

Informações importantes para operação segura e eficiente Leia estas informações antes de usar seu rádio.

As informações contidas neste documento substituem as informações gerais de segurança dos guias do usuário publicados antes de 1º de dezembro de 2002.

Procedimento de transmissão e recepção

Seu rádio bidirecional contém um transmissor e um receptor. Para controlar sua exposição e garantir conformidade com os limites descontrolados de exposição ambiental e da população em geral, siga sempre os seguintes procedimentos:

- Não transmita durante mais que 50% do tempo.
- Para receber chamadas, solte o botão PTT (Push to Talk).
- Para transmitir (falar), pressione o hotão PTT.

É importante transmitir 50% do tempo, ou menos, porque o rádio só gera exposição de energia de RF mensurável durante a transmissão (em termos de conformidade com os padrões de medição).

Exposição a energia de radiofrequência Seu rádio bidirecional Motorola está em conformidade com as seguintes normas e diretrizes de exposição a energia de RF:

- Comissão Federal de Comunicações dos Estados Unidos, Código de Regulamentos Federais, 47CFR capítulo 2 sessão J.
- Instituto de Normas Nacionais Americanas (ANSI) / Instituto de Engenheiros Elétricos e Eletrônicos (IEEE), edição C95.1-1992. • Instituto de Engenheiros Elétricos e Eletrônicos (IEEE), edição
- C95.1-1999 Comissão Internacional de Proteção contra Radiação Não-
- Ionizante (ICNIRP), 1998. • Código de Segurança 6 do Ministério da Saúde do Canadá: Limites
- para Exposição Humana a Campos Eletromagnéticos de Radiofrequência na Faixa de Frequência de 3 kHz a 300 GHz, 1999. Normas de Radiocomunicações (Exposição Humana – Radiação
- Eletromagnética) das Autoridades Australianas de Comunicações, 2003.
- ANATEL, Anexo à Resolução No. 303, 2 de julho de 2002.
- ANATEL, Anexo à Resolução No. 533, 10 de setembro de 2009.

Para assegurar um bom desempenho do rádio e garantir que a exposição humana a energia eletromagnética de radiofreguência permaneça em conformidade com as diretrizes definidas nas normas citadas acima, siga sempre os procedimentos descritos a seguir.

Operação de rádio portátil e exposição a energia eletromagnética

Cuidados com a antena Use somente a antena fornecida com o produto ou uma antena de reposição aprovada pela Motorola.

As antenas não autorizadas, assim como as modificações ou os acréscimos, podem danificar o rádio e violar as regulamentações da radio.

NÃO segure a antena quando o rádio estiver "EM USO". Segurar a antena interfere no alcance efetivo.

Operação com rádio junto ao corpo

Para manter a conformidade com as diretrizes de exposição a RF da ANATEL, se você utilizar o rádio junto ao corpo durante uma transmissão, use-o sempre em um prendedor, estojo, caixa ou equinamento corporal próprio para o produto e aprovado ou fornecido pela Motorola. Acessórios não aprovados pela Motorola podem não estar de acordo com as diretrizes de exposição a RF da

Se você não utilizar um dos acessórios fornecidos ou aprovados pela Motorola para uso do rádio junto ao corpo e não estiver segurando o rádio na posição normal de uso, **assegure-se de que o** rádio e a antena fiquem a uma distância mínima de 2,5 cm do seu corpo durante a transmissão.

Operação de dados

Se for o caso, ao usar qualquer função de dados do rádio, com ou sem um acessório, posicione o rádio e a antena a pelo menos 2,5 cm de distância do corpo.

	Descrição	Número de modelo
	Alto-Falante Remoto com Microfone PTT	53724
	Fone de Ouvido Intra-auricular com Microfone PTT	53727
	Alto-Falante Remoto com Microfone PTT	53728
	Base Carregadora	CH610D1
	Bateria de NiMH (3 AA) 3,6V/650mAh	KEBT-071-D
	Adaptador CA 100-240V DC9.0V/200mA	KEAD-269-2
	Presilha Giratória para Cinto	KEM-P5960C-01

Compatibilidade/Interferência Eletromagnética

Observação: Quase todos os aparelhos eletrônicos são suscetíveis a interferência eletromagnética (IEM) se não forem adequadamente protegidos, projetados ou configurados para ter compatibilidade eletromagnética. Este aparelho está de acordo com as Normas da ANATEL Res 506. Os equipamentos de radiação restrita operam em caráter secundário, não têm direito a proteção contra interferências prejudiciais provenientes de outras estações de radiocomunicação, nem podem causar interferência em sistemas operando em caráter primário.

Os equipamentos de radiação restrita que vierem a causar interferência prejudicial em qualquer sistema operando em caráter primário devem parar de funcionar imediatamente até a remoção da causa da interferência.

A fim de evitar interferência eletromagnética e/ou conflitos de compatibilidade, desligue seu rádio em todos os locais onde haja avisos com essa instrução. Hospitais e centros de saúde podem utilizar equipamentos suscetíveis a energia de RF externa.

Se receber esta instrução, deslique seu rádio quando estiver a bordo de uma aeronave. Todo e qualquer uso de rádios deve seguir as instruções da tripulação da aeronave.

Dispositivos médicos - Marca-passos

A Associação de Tecnologia Médica Avançada recomenda que se mantenha uma distância mínima de 15 cm entre o rádio nortátil sem fio e o marca-passo. Essa recomendação é compatível com a pesquisa independente e as recomendações da Food and Drug Administration, agência reguladora dos E.U.A.

Quem usa marca-passo deve seguir as orientações abaixo:

- SEMPRE que o rádio estiver LIGADO, mantenha-o a mais de 15 cm de distância do marca-passo.
- Evite carregar o rádio no bolso da camisa.
- Use o ouvido oposto ao lado do marca-passo para minimizar o potencial de interferência.
- DESLIGUE o rádio imediatamente se houver qualquer suspeita de interferência.

Dispositivos médicos – Aparelhos auditivos

Alguns rádios portáteis digitais podem interferir em aparelhos auditivos. Caso haia interferência, consulte o fabricante do aparelho auditivo para discutir as alternativas.

Nutros dispositivos médicos

Se você usar qualquer outro dispositivo médico, consulte o fabricante para saber se o dispositivo tem proteção adequada contra energia de RF. Seu médico pode ajudá-lo a obter essa

Segurança e uso ao dirigir

Verifique as leis e normas de uso de rádios na área onde você dirige e sempre as obedeça. Se você usa o rádio ao dirigir, siga estas recomendações:

- Mantenha toda a atenção voltada ao volante e à estrada. Saia da pista e estacione antes de fazer uma chamada ou
- Opere o rádio sem uso das mãos, se possível
- atender a uma chamada, se necessário. Usar um rádio bidirecional durante atividades que exigem concentração pode causar distração ou prejudicar sua capacidade de participar dessas atividades com segurança. Sempre use a

tecnologia de maneira segura. Não coloque um rádio portátil sobre um airbag ou na área em que o airbag se abre. Os airbags inflam com grande impacto. Se um rádio portátil for colocado na área de abertura do airbag, e o airbag inflar. o rádio poderá ser impulsionado com grande força e causar

Ambientes potencialmente explosivos

ferimentos graves aos ocupantes do veículo.

Desligue seu rádio antes de ingressar numa área com um ambiente potencialmente explosivo. Apenas os tipos de rádio especialmente

qualificados devem ser usados nessas áreas como "intrinsicamente seguros". Não remova, instale ou troque as baterias nessas áreas. Faíscas em ambientes potencialmente explosivos podem causar explosões ou incêndios e resultar em lesões corporais e até morte.

Observação: As áreas com ambientes potencialmente explosivos mencionadas acima incluem áreas de abastecimento de combustível como deques para embarcações, de transferência ou armazenamento de substâncias químicas ou explosivos, áreas onde o ar contém substâncias ou partículas químicas (como poeira de grãos, poeira ou pó metálico) e gualquer outra área onde você normalmente seria alertado para desligar o motor do seu veículo. As áreas com ambientes potencialmente explosivos são requentemente, mas nem sempre, sinalizadas.

Áreas de explosão e detonadores

Para evitar possível interferência nas operações, desligue seu rádio quando estiver perto de detonadores elétricos, em áreas de explosão, ou em áreas com o aviso "Desliguem seus rádios bidirecionais". Obedeça a todos as placas e instruções.

Cuidados oneracionais

Antenas

Não use um rádio portátil se a antena estiver danificada. Se a antena danificada entrar em contato com a pele, pode causar

Todas as baterias podem causar danos materiais e/ou lesões corporais, como queimaduras, se um material condutor (joia, chave ou corrente) tocar os terminais expostos. O material condutor pode completar um circuito elétrico (curto-circuito) e esquentar muito. Tenha cuidado ao manusear qualquer hateria carregada particularmente ao colocá-la em bolsos, bolsas ou outros recipientes com obietos metálicos.

Tenha cuidado ao remover baterias de NiMH ou pilhas AA. Não utilize ferramentas pontiagudas ou condutoras de eletricidade para

Instruções de segurança do carregador de bateria Guarde estas instruções

- 1. Não exponha o carregador a chuva ou neve.
- 2. Não opere ou desmonte o carregador se ele tiver recebido um impacto ou se tiver caído ou sofrido algum tipo de dano.
- 3. Nunca altere o cabo de energia ou o conector que acompanha o carregador. Se o conector não encaixar na tomada, providencie a instalação de uma tomada adequada por um eletricista qualificado. Uma condição inadequada pode resultar em risco de choque elétrico.
- 4. Para reduzir o risco de danos ao conector ou ao cabo, puxe sempre pelo conector e nunca pelo cabo ao desconectar o carregador da tomada.
- 5. Para reduzir o risco de choque elétrico, desligue o carregador
- da tomada antes de qualquer tipo de manutenção ou limpeza. 6. O uso de acessórios não fornecidos ou recomendados pela Motorola pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico ou lesões corporais.
- 7. Certifique-se de posicionar o cabo num local onde não possa ser pisado, tropeçado, nem fique sujeito a danos ou tensão.
- 8. Não se devem usar fios de extensão, a menos que seja absolutamente necessário. O uso de uma extensão inadequada node resultar em risco de incêndio e/ou choque elétrico. Se precisar usar uma extensão, observe as seguintes recomendações:
- os pinos da tomada da extensão devem ser do mesmo número, tamanho e forma daqueles da tomada do carregador:
- o cabo de extensão deve estar devidamente protegido e em boas condições elétricas;
- o tamanho do cabo deve ser de 18 AWG para extensões de até 30m e de 16 AWG para extensões de até 45m.
- 9. O cabo de energia deste carregador não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, telefone para a central de atendimento ao cliente, cujo telefone consta na seção de Garantia.

Não devem ser feitas alterações ou modificações sem a aprovação expressa da Motorola, pois estas podem invalidar a autorização concedida pelo órgão regulador local ao usuário para operar este rádio. Em conformidade com regulamentos locais, ajustes no transmissor só devem ser feitos por ou sob a supervisão de alquém certificado como tecnicamente qualificado para fazer manutenção em transmissores e consertos em serviços fixos ou móveis em propriedade particular e conforme certificado por uma organização que represente o usuário desses serviços. A reposição de qualquer componente do trasnmissor (cristal, semicondutor etc.) que não seja autorizada por um órgão local que autorize equipamentos para este rádio pode violar normas governamentais locais.

• O uso deste rádio fora do país para o qual ele foi projetado está sujeito a normas governamentais, podendo ser proibido

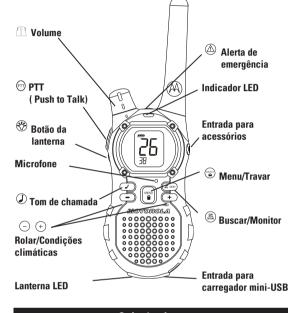
Informações sobre licenças

Seu rádio Motorola tem 26 canais de operação. A frequência Uso Geral está sujeita ao Anexo à Resolução 506 Seção XIV -Equipamento de Radiocomunicação de Uso Geral, Não é necessária licença de uso no Brasil. Consulte o site da ANATEL para mais informações: http://www.anatel.gov.br/Portal/exibirPortalInternet.do

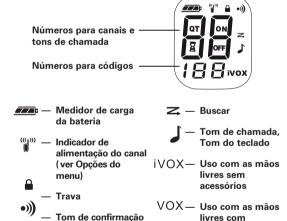
Canais e frêquencias

Canal	Frequência (MHZ)	Canal	Frequência (MHZ)
1	462,5625	14	467,5625
2	462,5750	15	467,5750
3	462,5875	16	467,5875
4	462,6000	17	467,6000
5	462,6125	18	467,6125
6	462,6250	19	467,6250
7	462,6375	20	467,6375
8	462,6500	21	467,6500
9	462,6625	22	467,6625
10	462,6750	23	467,6750
11	462,6875	24	467,6875
12	462,7000	25	467,7000
13	462,7125	26	467,7125

Botões de controle



Guia do visor



acessórios

(sinal de confirmação Filtro de ruídos

- Liga/desliga para cada recurso

de comunicação

Como iniciar

Instalação das baterias

Cada rádio usa uma hateria de NiMH recarregável ou três pilhas alcalinas AA e emite um sinal sonoro quando a carga das baterias.

Instalação da bateria de NiMH recarregável (acessório opcional) Deslique o rádio.

- 2. Com a parte traseira do rádio voltada para você, levante a trava da tampa da bateria e remova a tampa
- 3 Remova a hateria da embalagem plástica transparente (não desmonte a bateria nem remova seu invólucro).
- 4. Insira a bateria de NiMH com o diagrama voltado para você. 5. Recoloque a tampa da bateria e pressione-a para baixo até

Instalação das três pilhas AA alcalinas

1. Deslique o rádio.

travar

- 2. Com a parte traseira do rádio voltada para você, levante a trava da tampa da bateria e remova a tampa
- 3. Introduza as três pilhas AA alcalinas com os lados positivo e negativo conforme indicados dentro do compartimento das baterias
- 4. Recoloque a tampa da bateria e pressione-a para baixo até

Medidor da bateria do rádio

O ícone da bateria do rádio mostra o nível de carga da bateria, de chein a vazio . Quando há apenas um segmento restante, o rádio emite um chiado periódico ou depois que o botão (m) é solto (alerta de bateria vazia)

Remoção da bateria de NiMH (acessório opcional)

- Deslique o rádio.
- 2. Com a parte traseira do rádio voltada para você, levante a trava da tampa da bateria e remova a tampa
- 3. Retire a hateria de NIMH puxando-a pela fila presa ao rádio.
- 4. Recoloque a tampa da bateria e pressione-a para baixo até

Remoção das três pilhas AA

- 1. Desligue o rádio.
- 2. Com a parte traseira do rádio voltada para você, levante a trava da tampa da bateria e remova a tampa
- 3. Retire delicadamente uma pilha de cada vez.
- 4. Recoloque a tampa da bateria e pressione-a para baixo até travar.

Observações:

- Tenha cuidado ao remover baterias de NiMH ou pilhas AA. Não utilize ferramentas pontiagudas ou condutoras de eletricidade para removê-las.
- Retire as baterias antes de quardar seu rádio por períodos prolongados. Com o tempo, as baterias oxidam e podem causar danos permanentes ao rádio.

Como usar o carregador de mesa (acessório opcional)

O carregador de mesa é muito prático para carregar baterias de NiMH e pode ser apoiado em qualquer superfície lisa, como uma mesa ou bancada. Carregue a bateria de NiMH durante a noite (pelo menos 16 horas) antes de usá-la pela primeira vez. Depois da carga inicial, a bateria vazia carrega totalmente em 14 horas

- 1. Siga as etapas descritas acima para instalar a bateria de NiMH.
- 2. Insira o cabo de alimentação CA ao conector do suporte de mesa.
- 3. Conecte o cabo de alimentação a uma tomada padrão de parede

Com o rádio voltado para a frente, encaixe-o num dos

- compartimentos do carregador. Enquanto a bateria está sendo carregada, a luz vermelha na
- base do carregador fica ligada direto.

Como usar a entrada do carregador mini-USB

Com a entrada do carregador mini-USB, você pode carregar sua bateria de NiMH de forma conveniente. Essa é uma alternativa para carregar a bateria de NiMH sem usar o carregador de mesa e o adaptador de parede. É especialmente útil durante viagens.

Opcões de carregadores mini-USB disponíveis (acessórios opcionais): 1. Carregador de parede portátil

- 2. Carregador veicular
- 3. Cabo de computador mini-USB

Ao usar o cabo de computador, o computador deve estar ligado. Esses e outros acessórios (vendidos separadamente) estão disponíveis para o seu rádio. Para obter mais informações, visite

- nosso website: www.motorola.com. 1. Conecte o cabo ou carregador mini-USB em uma fonte de energia elétrica apropriada para seu acessório.
- 2. Conecte o cabo na entrada mini-USB na parte inferior do

- 3. Se estiver vazia, a bateria carregará por completo em 14 horas.
- 4. A luz indicadora LED no rádio acenderá para indicar que a hateria está carregando.

Observações:

- A luz permanecerá vermelha após a carga total da bateria de NiMH
- Ao se movimentar de um local com temperatura baixa para um com temperatura elevada ou vice-versa, não carreque a bateria até que ela se aclimate (normalmente cerca de 20 minutos).
- Para maximizar a duração da bateria, remova o rádio ou a bateria do carregador após 16 horas. Não guarde o rádio encaixado no carregador.
- Se o rádio permanecer ligado enquanto estiver carregando, o
- Mesmo se o carregador estiver conectado ao rádio, talvez você não consiga transmitir se a bateria estiver completamente vazia 🗀 . Deixe a bateria carregar pelo menos até uma barra 🚐

Como fixar e remover a presilha para cinto

- 2. Alinhe a saliência do prendedor para cinto com o orifício na parte de trás do rádio.
- 3 Pressione cuidadosamente até travar

- 1. Empurre para baixo a trava de liberação no alto da presilha para

Como ligar e desligar seu rádio

Para ligar, gire o botão 🚯 no sentido horário e, para desligar, no

- rapidamente todos os ícones das funções disponíveis.
- 2. Também são exibidos o canal e os códigos atuais e todas as

Aiuste do volume

pressione / por três segundos.

1. Gire 🚯 no sentido horário para aumentar o volume.

Não segure o rádio próximo ao ouvido. Se o volume estiver em um nível desconfortável, pode prejudicar sua audição

Para falar e ouvir

- 2. Quando terminar de falar, solte (T)

Para transmitir com o máximo de clareza, mantenha o rádio a uma distância de 5 a 8 cm da boca e fale diretamente no microfone. Não cubra o microfone enquanto estiver falando.

Alcance de conversação

Seu rádio foi projetado para maximizar o desempenho e melhorar o alcance da transmissão. Não use rádios que estejam a uma distância inferior a 1.5 m.

volume, se necessário. Você também pode pressionar 🔊 para

Cronômetro de desconexão automática Para prevenir transmissões acidentais e prolongar a duração da bateria, o rádio emite um tom contínuo de advertência e para de transmitir se você pressionar 🕅 por 60 segundos ininterruptos.

Opções do menu

Seu rádio tem 26 canais. Um canal é a freguência que o rádio usa para transmitir. Para obter mais informações, veja a tabela "Canais

1. Com o rádio ligado, pressione . O canal sintonizado no

2. Pressione + ou - e selecione um canal não usado ou

continuar com a configuração

Continua no verso Modelo MJ270BR



tempo de recarga será mais longo.

para tentar transmitir uma mensagem

- 1. Fixe a presilha para cinto no bolso ou no cinto.

- cinto e solte a trava. 2. Puxe a presilha para cinto da parte de trás do rádio.
- 1. Na posição LIGADO, o rádio emite um chiado, e o visor mostra
- funções ativadas no momento
- Ao girar o botão (para encontrar um volume confortável,
- 2. Gire 🖺 no sentido anti-horário para diminuir o volume.

Para poderem se comunicar, todos os rádios do seu grupo devem estar ajustados no mesmo canal e Código Eliminador de

- Interferência
- 1. Para falar, pressione e segure 🖭

Pressione o botão 🗟 por três segundos para ouvir o nível de volume do rádio quando não estiver recebendo. Isso permite ajustar o

verificar a atividade no canal atual antes de falar.

Seleção de canal

3. Pressione para salvar a configuração do canal ou para



MJ270BR_PT.qxp:T5025_R 11/14/12 3:31 PM Page 2

Seleção do Código Eliminador de Interferência Os Códigos Eliminadores de Interferência ajudam a reduzir interferências ao bloquear transmissões de fontes desconhecidas. Os códigos de 1 a 38 são códigos analógicos padrão que aparecem em outros rádios. A posição desligada é 0: significa que nenhum

Configuração do código de um canal:

. Pressione até o código começar a piscar.

2. Pressione + ou - para selecionar o código.

3. Pressione para salvar a configuração do código ou para

Com esse procedimento, você pode configurar um código diferente para cada canal. Se pressionar 🛨 ou 🖃 por mais tempo, você poderá percorrer os Códigos Eliminadores de Interferência para chegar ao código desejado com mais rapidez.

Observação: Você deve ajustar o Código Eliminador de Interferência para 0 em um rádio que usa os Códigos Eliminadores de Interferência para se comunicar com outros rádios que não têm Códigos Eliminadores de Interferência. Selecione 0 para "sem tom, sem código", e a mensagem "OFF" piscará no visor do rádio.

Configuração e transmissão de tons de chamada

Seu rádio pode transmitir diferentes tons de chamada a outros rádios do seu grupo, para avisá-los que você deseja falar. Você pode escolher dentre 10 tons de chamada.

Configuração de um tom de chamada:

- Com o rádio ligado, pressione 😭 três vezes. A configuração de tom de chamada atual (0 a 10) pisca e o ícone Daparece.
- 2. Pressione + ou para mudar e ouvir o tom de chamada.
- 3. Pressione para salvar a configuração do novo tom de chamada ou para continuar com a configuração.

Para transmitir seu tom de chamada para outros rádios com o smo canal e Código Eliminador de Interferência, pressione 🕖.

Observação: Configurar o tom de chamada para 0 desabilita o

recurso de tom de chamada.

Uso com as mãos livres sem acessórios (iVOX)

Você pode utilizar o recurso iVOX para transmitir com as mãos livres sem a necessidade de headsets. Quando iVOX está ativado o rádio detecta a sua voz e transmite quando você fala ao microfone

- 1. Pressione até ivox aparecer no visor. O ajuste atual (ligado/desligado) piscará.
- 2. Pressione + ou para selecionar On ou Off.
- 3. Pressione para selecionar ou para continuar com a

Uso com as mãos livres com acessórios (VOX)

A transmissão com as mãos livres é mais confiável com o uso de headsets opcionais. Quando VOX está ativado, o rádio detecta sua voz e transmite quando você fala.

- 1. Desligue o rádio e conecte o acessório VOX na entrada para acessórios.
- 2. Lique o rádio. A mensagem VOX aparecerá no visor.
- 3. Ajuste o volume adequadamente, girando 🖺. Diminua o volume antes de colocar o acessório na cabeça ou no ouvido.
- 4. Para desligar, basta remover o acessório.

Observação: Há um pequeno atraso entre a sua fala e a transmissão do rádio. Há um pequeno atraso até a conclusão da transmissão

Configuração do nível de sensibilidade em modo VOX ou iVOX Configure o nível de sensibilidade do rádio para ajudar a reduzir a possibilidade de uma transmissão ser iniciada devido a ruídos ndesejados e para ajudar o rádio a captar vozes baixas.

- 1. Pressione até VOX/iVOX e o ajuste de nível (1 a 3) aparecerem no visor
- 2. Pressione + ou para selecionar o nível de sensibilidade.
- 3. Pressione para selecionar ou para continuar com a configuração.
- 3 = Sensibilidade alta em ambientes silenciosos
- 2 = Sensibilidade média na majoria dos ambientes
- 1 = Sensibilidade haixa em ambientes com muito ruído

Observação: Quando você conecta um headset, o rádio é ajustado. automaticamente para o último nível de sensibilidade selecionado.

Filtro Q_T para eliminação de ruídos

O filtro O_T para eliminação de ruídos ajuda a garantir a comunicação ininterrupta com outros rádios Motorola que têm esse filtro. Esse recurso também filtra transmissões indeseiadas de outros rádios. É útil em locais com intenso tráfego de rádio, como parques de diversão ou estações de esqui.

Observação: O filtro Q_T para eliminação de ruídos permanece desativado quando o rádio está realizando uma busca.

Ativação ou desativação do filtro Q:

1. Pressione até QT aparecer no visor

- 2. Pressione + ou para ativar ou desativar o filtro para eliminação de ruídos.
- 3. Pressione (T) para selecionar ou (2) para continuar com a configuração.

Transmissão para um rádio com filtro O_T ativado:

- 1. Selecione o mesmo canal e Código Eliminador de Interferência do outro rádio.
- 2. Pressione (1) para enviar um tom de chamada. Isso permite que sua voz passe pelo filtro Q_T do rádio receptor.
- 3. Pressione (m) e fale normalmente.

Observação: Se você pular a etapa 2, o início da sua mensagem pode não ser ouvido no rádio receptor. Por um período de 30 segundos a contar da última transmissão, todas as transmissões recebidas no canal e código selecionados passarão pelo filtro O-

Você node ativar ou desativar os tons de teclado emitidos nelo altofalante. Sempre que um botão for pressionado, você ouvirá o tom da

- 1. Pressione até a aparecer. A configuração atual (ligado/desligado) piscará.
- 2. Pressione + ou para ativar ou desativar.
- 3. Pressione 🗇 para selecionar ou 🍙 para continuar com a configuração

Observação: Os recursos a seguir não são desativados quando o recurso de tom de tecla está desabilitado

- Tom de alerta de tempo de transmissão esgotado
- Tom de chamada
- Tom de alerta de pouca carga da bateria
- Tom de confirmação de fala transmitida

Transmissão do tom de confirmação de fala

Você node configurar o rádio para transmitir um tom exclusivo ao final da transmissão. É como dizer "confirmado" ou "concluído" para que as outras pessoas saibam que você terminou de falar.

- 1. Com o rádio ligado, pressione 🝙 até 🔊 aparecer. A configuração atual (ligado/desligado) piscará.
- 2. Pressione \oplus ou \ominus para ativar ou desativar.
- 3. Pressione para selecionar ou para sair do menu.

Recursos especiais

Modo alerta de emergência

Você pode usar o recurso alerta de emergência para enviar aos membros do seu grupo um sinal de que você precisa de ajuda urgente. Os rádios da série MJ têm um modo de controle nergencial sem o uso das mãos que funciona durante 30 segundos após a ativação do alerta de emergência. Os rádios da série MJ que pertencem ao seu grupo automaticamente aumentarão para o máximo o volume do alto-falante e emitirão um som intermitente de alerta por oito segundos. O som de alerta é emitido do alto-falante do seu próprio rádio bem como dos rádios receptores do seu grupo. Após o alerta de oito segundos, o seu grupo receberá todas as palavras faladas e outros sons emitidos próximos ao seu rádio durante os 22 segundos subsequentes. Durante os 30 segundos do modo alerta de emergência, os controles e botões dos rádios da série MJ permanecem bloqueados para maximizar a recepção da mensagem de emergência.

- 1. Pressione o botão de alerta de emergência por três segundos.
- 2. Solte o botão quando a luz vermelha do indicador LED acender e o som de alerta começar a ser emitido. Não há necessidade de continuar pressionando o botão de alerta de emergência nem de usar o botão PTT para transmitir sua mensagem.
- 3. Ao final do som de alerta, fale ao microfone. A sua voz e outros sons próximos ao rádio serão transmitidos. O indicador LED continuará aceso durante os 22 segundos subsequentes.
- 4. Após os 30 segundos, o alto-falante do seu rádio emitirá um tom de confirmação de fala, e o indicador LED apagará. A operação voltará ao modo bidirecional normal.

Observação: Todos os rádios das séries Motorola Talkabout EM, MJ e MR são totalmente compatíveis com o recurso de alerta de emergência. Rádios que não sejam das séries EM, MJ ou MR podem receber o sinal de alerta de emergência, mas não têm os recursos de ajuste de volume, bloqueio de controles e som intermitente de alerta. Os usuários de rádios de outros modelos configurados com o mesmo canal e Código Eliminador de Interferência ouvirão um som contínuo por oito segundos, seguido da transmissão de voz por 22 segundos.

Advertência: O recurso de alerta de emergência deve ser usado apenas no caso de emergência real. A Motorola não se responsabiliza se o grupo receptor não responder ao alerta de emergência.

Lanterna embutida

Pressione e segure o hotão da lanterna para acender a luz e mantê-la acesa. O interruptor funciona para controlar a lanterna

Observação: Para não desperdiçar a carga da bateria, desligue a lanterna quando não estiver em uso

Bloqueio do teclado

Para impedir a alteração acidental da configuração do rádio, siga os nassos ahaixo:

- 1. Pressione e segure até o ícone anarecer.
- 2. Em modo de bloqueio, você pode ligar e desligar o rádio, ajustar o volume, receber, transmitir, enviar um tom de chamada e monitorar os canais. Todas as outras funções permanecem bloqueadas.

Para desbloquear o rádio, pressione e segure (a) até o ícone a desaparecer.

Busca de canais

Use a busca para procurar os 26 canais de transmissão de pessoas desconhecidas, encontrar alguém do seu grupo que mudou de canal acidentalmente ou encontrar rapidamente um canal livre para uso próprio.

Para tornar sua busca mais eficaz, há um recurso de prioridade e dois modos de busca (básica e avançada). O modo "Busca básica" utiliza as combinações de canal e código de cada um dos 26 canais, conforme você as configurou (ou usando 1 como valor padrão do código). O modo "Busca avançada" percorre todos os canais à procura de qualquer código, detecta qualquer código em uso e utiliza esse código temporariamente nesse canal.

A prioridade é do "canal inicial" isto é o canal (e Código Eliminador de Interferência) com o qual o rádio estava configurado ao iniciar a busca. Isso significa que o canal inicial (e a configuração de código correspondente) é varrido com mais frequência do que os outros 25 canais, e o seu rádio dará prioridade e responderá mais rapidamente a qualquer atividade que ocorra no canal inicial.

Realização de uma busca básica:

- 1. Pressione rapidamente a tecla 🔊 . O ícone de busca 🌫 aparecerá no visor, e o rádio começará a percorrer as combinações de canal e código.
- 2. Quando a atividade de canal correspondente à combinação de canal e código é detectada, o rádio interrompe a busca, e você pode ouvir a transmissão.
- 3. Para responder e falar com a pessoa que está transmitindo, pressione (m) em até cinco segundos após o final da transmissão.
- 4. O rádio reiniciará a busca de canais cinco segundos após o final de qualquer atividade de recepção.
- 5. Para interromper a busca, pressione rapidamente a tecla .
- Realização de uma busca avançada: Configure o Código Eliminador de Interferência em "zero" ou OFF.
- 2. Pressione rapidamente a tecla ເ. A busca ス aparecerá no visor, e o rádio comecará a percorrer os canais. Nenhum Código Eliminador de Interferência filtrará o que é ouvido.
- Quando detecta atividade de canal correspondente a QUALQUER (ou NENHUM) código, o rádio interrompe a busca, e você pode ouvir a transmissão. Qualquer Código Eliminador de Interferência usado por essa pessoa será detectado e exibido.
- 4 Para responder e falar com a pessoa que está transmitindo pressione (FT) em até cinco segundos anós o final da transmissão. O rádio transmitirá usando o Código Eliminador de Interferência que acabou de ser detectado.
- 5. O rádio reiniciará a busca de canais cinco segundos após o final de qualquer atividade de recepção.
- 6. Para interromper a busca, pressione rapidamente a tecla . Observações sobre a busca:
- 1. Se você pressionar 🕅 enquanto o rádio estiver buscando canais inativos, a transmissão será realizada no "canal inicial". ou seia, o canal (e o Código Eliminador de Interferência) que iá estava configurado no início da busca. A busca reiniciará cinco segundos após o final da sua transmissão. Você pode pressionar a tecla a para interromper a busca a qualquer
- 2. Se o rádio parar em uma transmissão indesejada, você pode reiniciar a busca de imediato, pressionando (+) ou (-) rapidamente.
- 3. Se o rádio parar repetidas vezes em uma transmissão indesejada, você pode remover o canal temporariamente da lista de busca, pressionando 🕂 ou 😑 por três segundos. Você pode usar esse método para remover mais de um canal.
- 4. Para reinserir os canais removidos na lista de busca, desligue e ligue o rádio ou saia da busca e retorne ao modo de busca, pressionando 🙈.
- 5. Você não pode remover o canal inicial da lista de busca.
- 6. Na busca avançada, o código detectado será usado somente para uma transmissão. Você deve anotar o código, sair da busca e configurar o código detectado no canal para poder

Produtos e acessórios de rádios bidirecionais de uso geral adquiridos no Brasil.

O que esta garantia cobre?

Sujeita às exclusões mencionadas à direita, a Giant International Ltd. garante que os rádios bidirecionais de uso geral por ela fabricados sob a marca Motorola ("Produtos"), que operam através do Serviço de Uso Geral (FRS), e os acessórios por ela fabricados sob a marca Motorola ou aprovados pela Motorola, e vendidos para uso com esses produtos ("Acessórios"), estão livres de defeitos de matéria-prima e mão de obra se usados em condições normais pelo consumidor durante o(s) período(s) mencionado(s) abaixo. Esta garantia limitada é um remédio judicial exclusivo do consumidor. aplicável, conforme estabelecido a seguir, aos produtos e acessórios novos da marca Motorola fabricados pela Giant International Ltd. e adquiridos por consumidores no Brasil, acompanhados desta garantia por escrito.

Produtos cobertos pela garantia

Os produtos e acessórios definidos acima, salvo alguma

disposição em contrário mais adiante neste documento.

Acessórios para rádios

bidirecionais de uso geral. Produtos e acessórios

consertados ou substituídos

Período de cobertura

Um (1) ano a partir da data de aquisição do produto pelo primeiro comprador, salvo alguma disposição em contrário mais adiante neste documento.

- Noventa (90) dias a partir da data de aquisição do produto pelo primeiro comprador.
- 2. O período restante da garantia original ou 90 (noventa) dias a partir da data da devolução ao

consumidor, o que for maior.

Exclusões

Desgaste ou dano causado por uso em condições normais. Estão excluídos da cobertura manutenção periódica, conserto e substituição de peças devido a desgastes ou danos causados por uso do produto ou acessório em condições normais.

Raterias Esta garantia limitada cobre anenas as haterias cuia capacidade de carga total esteja abaixo de 80% da capacidade ominal ou aquelas que apresentem vazamento

Abuso e uso indevido. Estão excluídos da cobertura defeitos ou danos que resultem de (a) operação e armazenamento incorretos, utilização indevida ou abuso, acidente ou negligência, como danos físicos (rachaduras, arranhões etc.) à superfície do produto resultantes de uso indevido; (b) contato com líquido, água, chuva, umidade extrema ou transpiração excessiva, areia, terra ou semelhante, calor extremo ou alimentos: (c) utilização dos produtos ou acessórios para fins comerciais ou uso dos produtos ou acessórios em condições anormais; ou (d) outros atos que não decorram de falha da Motorola Solutions, Inc. ou Giant International Ltd.

Uso de produtos e acessórios que não sejam da marca Motorola. Estão excluídos da cobertura os defeitos ou danos resultantes do uso de produtos, acessórios ou outros equipamentos periféricos que não sejam da Motorola ou não tenham sido aprovados por ela

Modificação ou serviço não autorizado. Estão excluídos da cobertura os defeitos ou danos resultantes de serviços, testes, aiustes, instalações, manutenções, alterações ou modificações de qualquer espécie por indivíduos não pertencentes à Motorola Solutions, Inc., à Giant International Ltd. ou às suas centrais de assistência técnica autorizada.

Produtos alterados. Estão excluídos da cobertura os produtos ou acessórios cuios (a) números de série ou etiquetas de datas tenham sido removidos, alterados ou borrados; (b) lacres tenham sido violados ou apresentem evidência de adulteração; (c) números de série de placa de circuito não correspondam; ou (d) invólucros ou pecas não esteiam de acordo com o padrão da Motorola ou não sejam da marca Motorola

Servicos de comunicação. Estão excluídos da cobertura os defeitos, danos ou falhas dos produtos ou acessórios decorrentes de qualquer serviço ou sinal de comunicação do qual você porventura seja assinante ou que você utilize com os produtos ou

Quem tem direito à garantia?

Esta garantia se aplica somente ao primeiro comprador, sendo

O que a GIANT INTERNATIONAL LTD. fará?

A GIANT INTERNATIONAL LTD., a critério da própria empresa e sem quaisquer ônus, consertará, substituirá ou reembolsará o preço de compra de quaisquer produtos ou acessórios que não satisfacam esta garantia. Podem-se usar produtos, acessórios ou peças recondicionados, reformados, de segunda mão ou novos que sejam funcionalmente equivalentes.

Como obter serviço de garantia ou outras informações? Para obter serviços ou informações, ligue para

Rádios bidirecionais no Brasil

CAPITAIS E REGIÕES METROPOLITANAS: (11) 4002-1244 **DEMAIS LOCALIDADES:** 0800-773-1244

Para obter informações sobre acessórios, lique para o telefone acima referente ao produto com o qual os acessórios são usados. Você receberá instruções sobre como enviar os produtos ou acessórios, às suas custas à GIANT INTERNATIONAL ITD. Assistência Técnica Autorizada. Para solicitar serviços, é necessário incluir (a) cópia do seu recibo, nota de venda ou documento similar que comprove a compra: (b) descrição do problema por escrito; (c) o nome do seu provedor de serviços, se aplicável; (d) o nome e o local da instalação (se aplicável); e. o mais importante. (e) seu endereco e telefone.

Quais são as outras limitações?

QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO ENTRE OUTRAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM, ESTARÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA, E, ALÉM DISSO, O CONSERTO, A SUBSTITUIÇÃO OU O REEMBOLSO PREVISTOS NA PRESENTE GARANTIA LIMITADA SERÃO O REMÉDIO JUDICIAL EXCLUSIVO DO CONSUMIDOR. E SERÃO FORNECIDOS EM LUGAR DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. EM NENHUMA HIPÓTESE, A MOTOROLA SOLUTIONS, INC. OU A GIANT INTERNATIONAL LTD. SERÃO RESPONSÁVEIS, SEJA CONTRATUALMENTE OU POR RESPONSABILIDADE CIVIL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), POR DANOS QUE EXCEDAM O PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO OU DO ACESSÓRIO, OU POR DANOS INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES DE OLIALOUER TIPO, OLI AINDA POR PERDA DE RECEITA OLI LUCROS. PERDA DE NEGÓCIOS. PERDA DE INFORMAÇÕES OU OUTRAS PERDAS FINANCEIRAS DECORRENTES OU LÍGADAS À CAPACIDADE OU INCAPACIDADE DE USO DOS PRODUTOS OU ACESSÓRIOS, ATÉ A POSSIBILIDADE MÁXIMA DE REJEIÇÃO DE TAIS DANOS POR LEI

Algumas jurisdições não permitem a limitação ou exclusão de danos incidentais ou consequentes, ou a limitação da duração de uma garantia implícita, e, portanto, as limitações ou exclusões acima podem não se aplicar a você. Esta garantia lhe dá direitos legais específicos, e, além desses, você pode ter outros direitos que variam conforme a jurisdição.

Informações de Copyright e Patente

Fabricado, distribuído e vendido nela Giant Internacional Ltd. licenciada oficial para este produto. MOTOROLA, MOTOROLA SOLUTIONS e o logotipo com a letra M estilizada são marcas ou marcas registradas da Motorola Trademark Holdings, LLC, e são utilizadas mediante autorização. Todas as outras marcas pertencem a seus respectivos proprietários. ©2012 Motorola Solutions, Inc. Todos os direitos reservados.



Modelo MJ270BR